



ISO9001



ISO14001



1008

JOVE

HIGH EFFICIENCY GAS COOKER ESG

Save gas, Save money & Save time

JV®
Blücherstr.31
42329 Wuppertal Germany
Tel: 0202-69356-940
Fax: 0202-69356-945
E-mail:kundenservice@joveco.de

- **Please do not put the pan support on in operation.**
- **Please do not put the cooker on burner directly if no pan support there.**
- **Please do not put the cooker on the glass surface after cooking.**

Technische und farbige Änderungen sowie Änderungen dieser Anleitung behalten wir uns vor.
We reserve the right to the possible technical improvements of our products and this operation manual.

Printed on recycled paper

Keep your environment clean

User's Operation Manual

JV® Gas Cooker Operation Manual

Note: Read this Operation Manual carefully before using and keep it in a safe place for further reference. This helps to avoid errors and makes it easier in handling with this gas cooker.

Valid for all JV Gas cookers:

JV-02ESG JV-03ESG JV-04ESG

Indication of contents:

- 1.General information
- 2.Inlet pressure
- 3.Scope of supply
- 4.Installation
- 5.Power output and consumption
- 6.Start-up
- 7.Safety reference
- 8.Behavior by disturbance
- 9.Care and maintenance of the gas cooker
- 10.Product liability

1.General Information

This JV product is a gas cooker which uses market standard camping liquid gas bottle, size in 5 or 11 kg (butane, propane or their mixtures). The gas bottles belong to the category I3B/P 50 mbar of type A. The cooker power output is in KW, the gas consumption in g/h and the operating pressure (inlet pressure) in mbar, which are written on the identification plate attached on the gas cooker. The housing is made of high-grade stainless steel. Each burner has its own piezo auto ignition and safety system as well as an air damper.

2.Inlet Pressure

The gas cooker sold in Germany, Austria and Switzland are operated with an operating pressure by 50 mbar (hPa). In Germany, it needs a DVGW recognized pressure control valve (max. to 1,5 kg/h). In Austria and Switzland are appropriate certified pressure control valves (50 mbar, max. 1,5 kg/h) to be used.

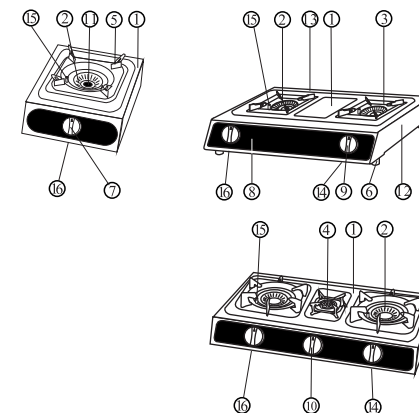
The gas cooker sold in other European countries are usually operated with a pressure of 50 mbar (hPa) and are therefore an appropriate pressure valve to be used.

Note: The output pressure of the pressure valve must agree, in any case, with the inlet pressure between 50 mbar of the gas cooker.

3.Scope of supply

Check all the parts for completeness referring to the list of parts. (Gas bottle and pressure control valve as well as gas hose do not belong to the scope of supply).

1. ESG
2. Burner
3. Double burner
4. Small burner
5. Movable trivet
6. Rubber feet
7. Gas control knob
8. Front panel
9. Gas control knob and burner selection
10. Gas control knob for small burner
11. Brass cup for burner
12. lateral panel
13. Rear panel
14. Build -in piezo ignition
15. Build -in safety system (BI-Metal)
16. Damper of air entrance



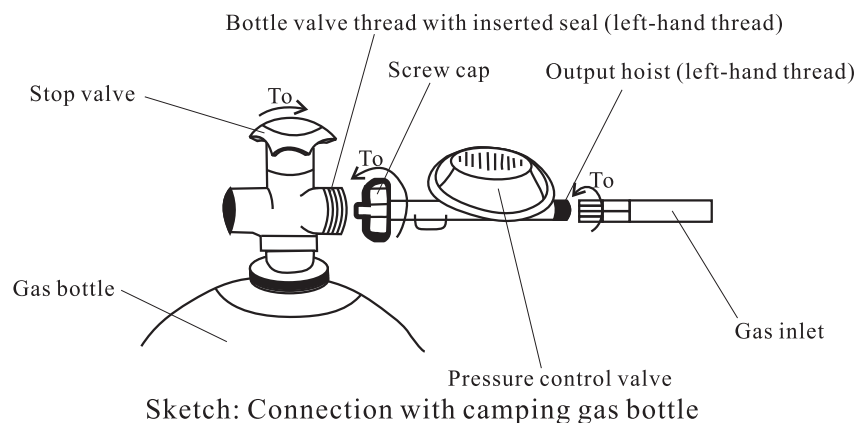
4. Installation

The connection to the gas bottle is to be made as follows (see also sketch):

You need a certified gas hose of max. 1,5 m (DVGW examined) with 2 x ¼" left-hand threads. Check first the valve of the gas bottle whether seal is present. Screw then the pressure control valve onto the bottle valve. Screw on and tighten by hand. No tools to be used, since otherwise the valve seal could be damaged. Connect one end of a hose to the pressure control valve, and put the other end of the hose onto the hose joint of the gas cooker. Check the tightness of all connection points with opened bottle valve by means of DVGW recognized leakage-search-material or a foam-forming (e.g. soap water solution).

This gas cooker must be installed and operated according to the national valid regulations. For Germany, e.g. TRF, TRGI, relevant rules for the prevention of accidents.

A leak test with open flame is not permitted



5. Power output and the consumption

Type Pressure in mbar Nominal Power output in KW Consumption in g/h

JV-02ESG	50	4,2	301
----------	----	-----	-----

JV-03ESG	50	7,7	560
----------	----	-----	-----

JV-04ESG	50	8,3	604
----------	----	-----	-----

6. Start-up ; Putting out of Operation

The gas cooker may only be used outdoors!

Start-up: Turn the gas bottle valve by counter-clockwise and immediately afterwards:

- Press the gas control knob at the front of the gas cooker and turn in pressed performance from OFF to ON. The turning procedure can be repeated until the main burner caught fire. Keep the control knob approx. 10 15 seconds pressed until the BI-metal of the safety system warms up and the burner burns evenly, and then release the control knob. You can now adjust the flame steplessly.

- By normal start-up it is not necessary to regulate the damper of air entrance.

Only if the air pressure is too variable, e.g. on mountain, or if the burner should burn improperly, you can adjust the damper. Regulating the damper of air entrance may be only operated, when the gas cooker is not hot jet. You can regulate the air entrance so far, until the flame burns properly in blue flames round around the burner.

Note: With the start-up a slight noise is perceptible, which is caused by flowing gas. During the whole period of operating a weak whistle can be developed, which is, however, the characteristic of the JV gas cooker with turbo-effect. It is completely harmless.

Putting out of operation: Turn the gas control knob back to OFF position until you hear a click and then turn off the gas bottle stop valve immediately afterwards.

7. Safety References

- This gas cooker may only be used outdoors.
- Never leave the gas cooker over longer time unattended.
- Keep children away to avoid getting burned.
- Porous gas hoses or damaged ones must be replaced.
- **Any change on the nozzle and burner are absolutely not allowed.**
- Only pots with a diameter of 8-18 cm may be used on the small burner (JV-04ESG).
- Pots or pans with a diameter of 16-36 cm may be used on the larger Burner (JV-02ESG, JV-03ESG, JV-04ESG).
- All pans or pots must be put centrally on the trivet.
- The permitted distance between the hose connector and the gas bottle may **not** exceed 1.5 m.
- Only such a gas hose can be used, which corresponds to the valid national requirements.
- Keep the gas hose away from any hot parts and make sure that it is not twisted.
- The gas cooker must be set up on a firm, even and stable spot horizontally and wind-protected.
- Never put a hot gas cooker near a place where there are inflammables, the distance min. 20 cm.
- Keep away from any ignition sources by gas bottle exchange.
- Tents must be well aired when the gas cooker is to be used, e.g. with large openings.
- **Be careful to avoid getting burned by touching the top panel of the gas cooker or any hot parts. Use protecting gloves when necessary.**

- Make sure to turn off the gas stop valve of the gas bottle after using.
- The gas cooker may not be moved while using.
- **Any change to the gas cooker can be dangerous and is not permitted.**

Do not put the gas bottle:

- In rooms under the earth (liquid gas is heavier than air).
- In stair spaces.
- In corridors.
- In any passageways.

By the storage of gas bottles (full or empty) it is to be noticed that:

- The bottle is in stand position.
- The gas bottle stop valve is provided with valve protective caps and locking nut.
- The bottle should not be warmed up over 50 °C.
- The gas bottle must be set up min. 50 cm away from the gas cooker.
- The gas bottle must be protected against heating (max. bottle temperature 50 °C).

8. Behaviour by disturbances

- In case of any unusual situation, e.g. gas leakage; turn off the gas bottle stop valve immediately.
- Check again all the gas connections and the accessories.
- Replace the damaged parts, if necessary.
- Repairs at any gas technical part of the gas cooker can only be made by authorized persons or specialized companies.
- The restarting of the gas cooker may only be done after the recovery of all disturbances.
- Before the restarting a leak test of all gas prominent parts is still to be made.

9. Care and Maintenance

Note: The gas cooker can only be maintained when the gas bottle stop valve is closed and the gas control knobs are in OFF position.

- All hot parts of the gas cooker should not come into contact with any fat, water or other liquids.
- The gas cooker should be cleaned with a piece of mild cleaning cloth after using (when it is necessary).
- Keep the gas cooker at a dry and clean place and protect venturi openings and nozzles from insects.

10. Product Liability

The warranty is valid for the legal regulations from the date of purchase by the consumer. The warranty service is excluded by installation errors and improper uses.



JV Gaskocher Bedienungsanweisung

Achtung: Lesen Sie diese Bedienungsanweisung vor dem Aufbau und Gebrauch des Gaskochers ganz durch. Dies hilft Fehler zu vermeiden und erleichtert Ihnen den Umgang mit diesem Gaskocher.

Gültig für alle JV Gaskocher:

JV-02ESG JV-03ESG JV-04ESG

Inhaltangabe:

- 1.Allgemeines
- 2.Anschlussdruck
- 3.Lieferumfang
- 4.Installation
- 5.Leistung und Verbrauch
- 6.Inbetriebnahme, Ausserbetriebnahme
- 7.Sicherheitshinweise
- 8.Verhalten bei Störung
- 9.Pflege des Gaskochers
- 10.Produkthaftung

1.Allgemeines

Bei diesem JV Produkt handelt es sich um einen Gaskocher, der mit handelsüblichen Camping Flüssiggasflaschen(Butan, Propan oder deren Gemische) betrieben wird (Flaschengröße, 5 oder 11 kg). Die Gaskocher gehören der Kategorie I3B/P 50mbar Bauart A an. Die Kochleistung in KW, der Anschlusswert (Verbrauch) in g/h und der Betriebsdruck (Anschlussdruck) in mbar sind dem im Gerät angebrachten Typenschild zu entnehmen. Das Gehäuse ist aus Edelstahl hergestellt. Jeder Brenner verfügt über einen eigenen Piezo-Gas-Anzünder und eigene Zündsicherung sowie Regler des Lufteingangs.

HIGH EFFICIENCY GAS COOKER ESG

Save gas. Save money & Save time

- **Keinen Träger aufzustellen wenn schon in Betrieb.**
- **Kein Kochgeschirr direkt auf dem Brenner ohne Träger.**
- **Kein heißes Kochgeschirr oder heißen Träger auf die Glasplatte.**

Betriebsanleitung

2. Anschlussdruck

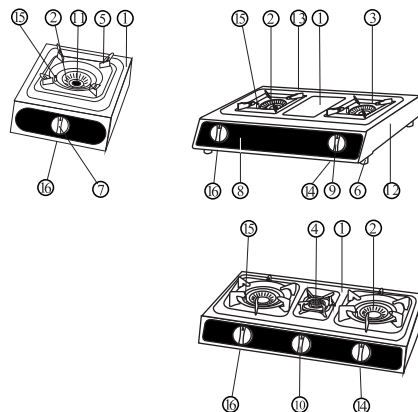
Die in Deutschland, Österreich und der Schweiz verkauften Gaskocher werden mit einem Betriebsdruck von 50 mbar (hPa) betrieben. In Deutschland ist dazu ein DVGW-Anerkannter Druckregler (max. 1,5 kg / h) zu verwenden. In Österreich, und der Schweiz sind entsprechende dort zugelassene Druckregler (50 mbar, max. 1,5 kg/h) zu verwenden.

Die in den anderen europäischen Ländern verkauften Gaskocher werden in der Regel mit einem Druck von 50 mbar (hPa) betrieben und sind mit einem entsprechenden Druckregler zu versehen.

Achtung: Der Ausgangsdruck des Druckreglers muss auf jeden Fall mit dem Anschlussdruck 50 mbar des Gaskochers übereinstimmen.

3. Lieferumfang

Überprüfen Sie anhand der Stückliste alle Teile auf Vollständigkeit (Gasflasche und Druckregler sowie Gasschlauch gehören nicht zum Lieferumfang)



1. ESG
2. Brenner
3. Doppel Brenner
4. Kleiner Brenner
5. Tophalter klappbar
6. Gummi Füße
7. Gaskontrollknopf
8. Vordere Front Platte
9. Gaskontrollknopf und Brennerauswahl
10. Gaskontrollknopf für kleinen Brenner
11. Messingaufsatz für Brenner
12. Seitliches Gehäuse
13. Hinteres Gehäuse
14. Angebaut Piezo-Anzünder
15. Angebaut Zündsicherung (BI-Metall)
16. Regler des Lufteingangs

4. Installation

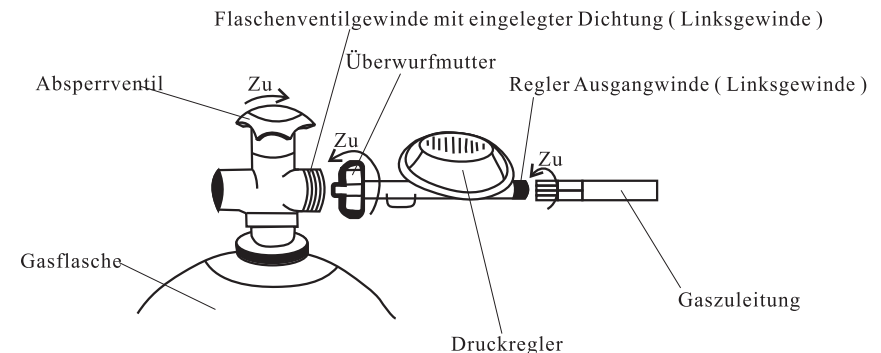
Der Anschluss an die Gasflasche ist wie folgt vorzunehmen (Siehe auch Skizze):

Sie benötigen einen zugelassenen Gasschlauch max. 1,5 m (DVGW geprüft) mit 2 x 1/4 " Linksgewinde. Überprüfen Sie zuerst das Ventil der Gasflasche, ob eine Dichtung vorhanden ist. Schrauben Sie dann den Druckregler an das Flaschenventil. Kein Werkzeug verwenden, da sonst die Ventildichtung beschädigt werden könnte. Verbinden Sie den Schlauch mit dem Druckregler und dem Schlauchanschluss an den Gaskocher.

Überprüfen Sie die Dichtheit aller Anschlussstellen bei geöffnetem Flaschenventil mittels DVGW-Anerkanntem Lecksuchmittel oder einem Schaumbildendem Mittel (z.B. Seifenwasserlösung). Die Dichtheit ist sichergestellt, wenn sich keine Blasenbildung zeigt.

Dieses Gerät muss nach den national geltenden Bestimmungen installiert und betrieben werden. Für Deutschland z.B. TRF , TRGI , einschlägige Unfallverhütungsvorschriften.

Eine Dichtheitsprüfung mit offener Flamme ist nicht zulässig.



Skizze: Anschluss der Camping Gasflasche

5. Leistung und Verbrauch

Typ	Druck in mbar	Nennwärmeleistung in KW	Verbrauch in g/h
JV-02ESG	50	4,2	301
JV-03ESG	50	7,7	560
JV-04ESG	50	8,3	604

6. Inbetriebnahme, Außerbetriebnahme

Der Gaskocher darf nicht in geschlossenen Räumen verwendet werden!

Inbetriebnahme: Flascheventil durch Linksdrehung öffnen.
Sofort danach!

- Den Bedienungsknopf an der Front des Kochers leicht andrücken und in gedrücktem Zustand von OFF auf ON schalten. Vorgang kann mehrmals durchgeführt werden, bis sich der Hauptbrenner entzündet ist. Den Knopf weiterhin ca. 10 bis 15 Sekunden gedrückt halten bis sich das BI-Metall der Züandsicherung erwärmt ist und der Brenner gleichmäßig brennt, dann den Bedienungsknopf loslassen. Sie können nun die Flammenstärke stufenlos regulieren.
- Bei normaler Inbetriebnahme ist es nicht nötig, den Regler des Lufteingangs zu regeln, nur wenn der Luftdruck zu variabel ist, z.B. auf Berg, oder wenn die Flamme nicht ordentlich brennt.

Das Regeln des Lufteingangs darf nur betätigt werden, wenn der Gaskocher noch nicht heiß geworden ist. Man kann den Lufteingang soweit regeln, bis die Flamme ordentlich in blau rund um Brenner rundet.

Hinweis: Während der ganzen Betriebszeit ist ein leichtes Rauschen wahrnehmbar, das durch das strömende Gas verursacht wird. Bei Inbetriebnahme kann auch ein Flammen-Geräusch entstehen, das ist jedoch die Eigenschaft des JV Gaskochers mit Turbo-Effekt. Die sind völlig ungefährlich.

Außerbetriebnahme: Der Gaskontrollknopf soll auf OFF gestellt und anschließend das Absperrventil zuge dreht werden.

7. Sicherheitshinweise

- Der Gaskocher darf nur im Freien verwendet werden.
- Lassen Sie den Gaskocher beim Betrieb niemals über längere Zeit unbeaufsichtigt.
- Kleinkinder aufgrund der Verbrennungsgefahr grundsätzlich fernhalten.
- Poröse oder beschädigte Gasschläuche müssen ausgetauscht werden.
- Veränderungen der Düse oder des Brenners sind unbedingt zu unterlassen.
- Auf dem kleinen Brenner (bei JV-04 ESG) dürfen nur Töpfe mit einem Durchmesser von 8-18cm benutzt werden.
- Auf dem großen Brenner (JV-02ESG, JV-03ESG, JV-04ESG) dürfen nur Töpfe mit einem Durchmesser von 16-36cm benutzt werden.
- Alle Pfannen oder Töpfe müssen zentrisch auf den Topfhalter stehen.
- Die zulässigen Schlauchverbindungen zwischen Gaskocher und Gasflasche darf 1,50 m nicht überschreiten.
- Einen Gasschlauch nur verwenden, der den bestehenden nationalen Anforderung entspricht.
- Der Gasschlauch ist so zur Gasflasche zu führen, dass er heiße Teile nicht berührt und spannungsfrei ist.
- Der Gaskocher muss auf einer festen, ebenen, stabilen Unterlage waagrecht und windgeschützt aufgestellt werden.
- Der heiße Gaskocher niemals in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien stellen: Mindestabstand 20 cm.
- Der Gasflaschentausch ist von jeglicher Zündquelle entfernt durchzuführen
- Zelte müssen beim Betrieb des Gaskochers gut durchgelüftet sein, z.B. große Öffnungen.

- **Die Brenner des Gaskochers dürfen niemals im heißen Zustand per Hand berührt werden. Schutzhandschuhe bei der Handhabung besonders heißer Bauteile benutzen.**
- Nach Gebrauch des Gaskochers das Absperrventil der Gasflache schließen.
- Der Gaskocher darf nicht während des Betriebs transportiert werden.
- **Jede Änderung des Gaskochers kann gefährlich sein und ist nicht gestattet.**

Die Aufstellung von Gasflachen ist nicht zulässig:

- in Räumen unter Erdgleiche (Flüssiggas ist schwerer als Luft).
- in Treppenträumen.
- in Fluren.
- in Durchfahrten und Durchgängen von Gebäuden sowie in ihrer unmittelbaren Nähe.

Bei der Lagerung von Flaschen (leere und volle) ist zu beachten, dass:

- die Flaschen aufrecht stehen.
- die Ventile mit Ventilschutzkappen und Verschlussmutter versehen werden.
- die Flaschen nicht über 50 ° C erwärmt werden.
- die Gasflasche muss mindestens 50 cm vom Gaskocher entfernt aufgestellt werden.
- die Gasflasche muss vor Hitze einwirkung geschützt werden (max. Flaschen-temperatur 50 ° C).

8. Verhalten bei Störungen

- Nach Möglichkeit sofort das Flaschen- oder Absperrventil schließen.
- Im Falle eines Gaslecks soll sofort der Gaszufuhr abgedreht werden.
- Überprüfen Sie nochmals die richtige Aufstellung und die Zubehörteile.
- Beschädigte Teile auswechseln.

- Reparaturen am gastechnischen Teil des Gaskochers dürfen nicht selbst vorgenommen werden, sondern dürfen nur von autorisierten Personen bzw. Fachfirmen ausgeführt werden.
- Die Wiederinbetriebnahme darf nur nach der Behebung aller Störungen erfolgen.
- Vor der Wiederinbetriebnahme ist auf jeden Fall eine Dichtheitsprüfung aller Gasführenden Teile vorzunehmen.

9. Pflege des Gaskochers

Wichtig: Die Pflege des Gaskochers kann nur durchgeführt werden, nachdem das Absperrventil abgedreht worden ist.

- Alle heißen Teile des Gaskochers sollten nicht mit Fett, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Der Gaskocher sollte nach dem Gebrauch mit einem milden Reinigungsmittel gesäubert werden (soweit überhaupt erforderlich).
- Gaskocher an einem trockenen Platz aufbewahren und vor Verstopfung oder Venturiöffnungen und Düsen durch Insekten schützen.

10. Produkthaftung

Für die Länge der Garantie gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Es wird keine Haftung bei falscher Verwendung, Installationsfehlern und unsachgemäßer Verwendung übernommen.